

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
29.03.2024Uhr – Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird
folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Öffentliche Arbeiten: Sanierung Hofzufahrten
Untermoser und Malleigut
- Genehmigung des Ausführungsprojektes in
technisch administrativer Hinsicht**

**Lavori pubblici: Risanamento strade di accesso
Untermoser e Malleigut
- Approvazione del progetto esecutivo in via
tecnico amministrativo**

Die Gemeinde Tisens beabsichtigt die Zufahrt zu den Höfen Untermoser und Malleigut zu sanieren. Aktuell weist die bestehende Straße einen schlechten Zustand auf, der Asphalt ist zerstört. Die Straße verbindet die beiden Höfe Untermoser und Malleigut mit der Staatsstraße.

Hervorgehoben, dass mit Ratsbeschluss Nr. 60 vom 26.11.2020 das von Ing. Markus Sullmann vorgelegte Einreichprojekt, bestehend aus mehreren Abschnitten zur Sanierung von Hofzufahrten in administrativer Hinsicht genehmigt worden ist:

Hervorgehoben, dass Ing. Markus Sullmann am 27.03.2024 (Prot.Nr. 0006508, Prot.Nr. 0006509 und Prot.Nr. 0006510) das Ausführungsprojekt für das Vorhaben „Sanierung Hofzufahrten Untermoser und Malleigut“ vorgelegt hat, welches sich wie folgt zusammensetzt:

- Inhaltsverzeichnis (00-I)
- Technischer Bericht (01-AP)
- Übersichtsplan (02-AP)
- Lageplan A.2 (03-AP)
- Lageplan A.3 (04-AP)
- Besondere Vergabebedingungen Teil I und II (05-AU)
- Leistungsverzeichnis – Langtext (06-AU)
- Leistungsverzeichnis – Kurztext (07-AU)
- Massenberechnung (08-AU)
- Kostenschätzung (09-AU)
- Richtlinien für die Bewertung der übertrieben niedrigen Angebote (10-AU)
- Lohnkostenanteil (11-AU)
- Sicherheits- und Koordinierungsplan in Projektphase (12-SI-01)
- Lageplan Sicherheits- und Koordinierungsplan in Projektphase BL A.2 (13-SI-03)
- Lageplan Sicherheits- und Koordinierungsplan in Projektphase BL A.3 (14-SI-04)
- Terminplan (15-SI-13)
- Neupreisanalyse (17-AN)
- Geologischer Bericht (Anlage)

Dass die Gesamtkosten von Euro 139.832,69 sich wie folgt zusammensetzen:

Summe der Gewerk	108.311,61€
Summe Beträge zur Verfügung der Verwaltung	31.521,08€
Gesamtsumme	139.832,69€

Festgestellt, dass gegenständliches Bauvorhaben durch

Il Comune di Tesimo, intende risanare il tracciato di strada di collegamento dei masi Untermoser e Malleigut con la strada statale. Attualmente la strada di accesso esistente presenta un elevato stato di degrado. L’asfalto è rovinato.

Che con delibera di Consiglio n. 60 del 26/11/2020 è stato approvato a fini amministrativi il progetto definitivo presentato dall’ing. dott. Markus Sullmann, riguardante il risanamento di strade di accesso a masi;

Constatato che in data 27/03/2024 (n.prot. 0006508, n.prot. 0006509 e n.prot. 0006510) è pervenuto al comune il progetto esecutivo riguardante il „risanamento di strade di accesso ai masi Untermoser e Malleigut“, che si compone come segue:

- Indice (00-I)
- Relazione tecnica (01-AP)
- Corografia generale (02-AP)
- Planimetria A.2 (03-AP)
- Planimetria A.3 04-AP)
- Capitolato speciale d’appalto Parte I e II (05-AU)
- Elenco delle prestazioni – testo lungo (06-AU)
- Elenco delle prestazioni – testo corto (07-AU)
- Computo metrico (08-AU)
- Stima dei costi (09-AU)
- Criteri per la valutazione delle offerte anormalmente basse (10-AU)
- Incidenza manodopera (11-AU)
- Piano di sicurezza e coordinamento in fase di progetto A.1 (12-SI-01)
- Planimetria piano di sicurezza e coordinamento in fase di progetto A.2 (13-SI-03)
- Planimetria piano di sicurezza e coordinamento in fase di progetto A.3 (14-SI-04)
- Cronoprogramma (15-SI-13)
- Analisi nuovi prezzi (17-AN)
- Relazione geologica (allegato)

Dato atto che la spesa complessiva aggiornata ammonta ad Euro 139.832,69 da suddividere come segue:

Constatato che il presente progetto è finanziato con fon-

Förderungen für Primärinfrastrukturen im ländlichen Raum und im Berggebiet bezogen auf den Bau, Ausbau, Befestigung und Sanierung des ländlichen Wegenetzes und der Zufahrten zu den Höfen gemäß Beschluss 15. November 2022, Nr. 842 und Eigenmitteln der Gemeinde finanziert wird.

Nach Einsicht in das einheitliche Strategiedokument 2024-2026 (DUP);

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit das Ansuchen um Finanzierung des Vorhabens eingereicht werden kann;

Nach Einsichtnahme in:

die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (hkyHi6CBBcW0iS+SA9csLsBjjTk3L5leE2Fwu1GV0Uk=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit : nicht erforderlich.
- in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Satzung der Gemeinde Tisens;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) Die Ausführungsprojekt mit den Ausschreibungsunterlagen, ausgearbeitet von Dr. Ing. Markus Sullmann aus Karneid, eingegangen am 27.03.2024 (Prot.Nr. 0006508, Prot.Nr. 0006509 und Prot.Nr. 00065109 in technisch administrativer Hinsicht zu genehmigen.
- 2) Dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der

di per agevolare infrastrutture primarie nel territorio rurale di montagna relativi alla costruzione, ampliamento, sistemazione e risanamento della viabilità rurale e di accesso ai masi ai sensi della delibera 15 novembre 2022, n.842 e fondi del bilancio del comune.

Visto il documento unico di programmazione 2024-2026;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018 per poter presentare l'istanza di finanziamento senza indugio;

Visti:

i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (hkyHi6CBBcW0iS+SA9csLs-BjjTk3L5leE2Fwu1GV0Uk=)
- alla regolarità contabile: non necessario
- il „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018;
- lo statuto vigente del Comune di Tesimo;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) Di approvare il progetto esecutivo e la documentazione di gara , elaborato dal ing. Dott. Markus Sullmann di Cornedo all'Isarco, pervenuto in data 27/03/2024 (n.prot. 0006508, n.prot. 0006509 e n.prot. 0006510) in via tecnico amministrativa;
- 2) Di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il

Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnissnahme reduziert.

termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale